

## 教宗方濟各 2015 年聖誕文告

親愛的兄弟姐妹們，聖誕快樂！

基督為我們誕生了！在我們獲救的這一日，大家歡躍吧！

讓我們敞開心扉接納這一日的恩寵，就是耶穌自己。耶穌是從人類視野前升起的光亮「日子」；是天主父向人類揭示祂那無限大愛的慈悲日子；是驅散恐懼與焦慮之黑暗的光明日子；是人們可以相會、對話、和好的和平日子；是歡欣喜樂的日子：一個為弱小、卑微者和全民族的「大喜樂」。(參：路二 10)

在這一日，救主耶穌由童貞瑪利亞誕生了。馬槽讓我們看到天主給我們的「記號」：「一個嬰兒，裹著襁褓，躺在馬槽裏」(路二 12)。正如白冷城的牧人那樣，我們也要去看看這個記號，看看這件每年在教會中更新的大事。耶穌聖誕是在每個家庭、堂區、團體中更新的大事，以接納天主降生在耶穌基督身上的愛。教會也像瑪利亞一樣，向所有人展示天主的「記號」：瑪利亞在胎中孕育並且生產的嬰孩，卻是至高者的聖子，因為祂是「出於聖神」(瑪一 20)。為此，祂真是救主，因為祂是天主的羔羊，祂背負了世界的罪(參：若一 29)。讓我們與牧人們一起在天主羔羊前，俯伏朝拜降生成人的天主的美善，任由那懺悔的淚水滿盈我們的雙眼，洗滌我們的心。

只有祂，只有祂能拯救我們。只有天主的慈悲能將人類從衍生於自私，有時極為可怕的各式各樣的邪惡中，釋放出來。天主的恩寵能令人心改過遷善，為人力無法解決的情勢打開出路。

天主誕生在何處，希望亦在那裡誕生。天主誕生在何處，和平亦在那裡誕生。而在和平誕生之處，仇恨與戰爭就?再有餘地。然而，正是在天主聖子降生於世的地方，緊張與暴力卻持續不斷，和平仍是有待祈求與締造的恩典。願以色列人與巴勒斯坦人能重拾直接對話之路，且達成一個令這兩個民族得以克服衝突而和睦共處的協議。衝突使他們長期敵對，並對整個地區造成了嚴重的影響。

我們祈求上主使在聯合國達成的協議，得以儘快令?利亞境內武器的喧囂靜默，且使精疲力竭的該國人民的艱苦人道處境獲得彌補。關於利比亞的協議也同樣迫切需要得到所有人的支持，以使該國各方克服令國家飽受磨難的互相間的嚴重分歧與暴力。願國際社會全體一致地把注意力投向如何終止在伊拉克、葉門、非洲撒哈拉以南地帶等處的殘暴行徑，這些殘暴行徑至今仍造成無數人命的犧牲和重大的苦痛，甚至連整個民族的歷史和文化遺產也不放過。我也想到所有遭受恐怖暴力打擊的人，尤其是最近在埃及上空，在貝魯特、巴黎、巴馬科、突尼斯發生的慘劇的犧牲者。

願嬰孩耶穌賞賜安慰與力量，給世界上許許多多地區，我們那些因信仰而受迫害的弟兄們。

我們祈求天主賜予親愛的剛果民主共和國、蒲隆地、南蘇丹人民和平與和諧，使他們通過對話，更加通力合作，以建造一個誠心修好與彼此諒解的文明社會。

願耶穌聖誕也帶給烏克蘭真正的和平，減輕被衝突後果殃及者的痛苦，啟發人們履行已達成之協議的意願，來恢復全國的協和。

願這一日的喜樂光照哥倫比亞人民的努力，使他們滿懷希望，繼續致力於追求所渴望的和平。

伯多祿繼承人的傳教事業具有普遍的使徒性前景。為此，也需要許多度獻身生活的神恩，從而面向福傳的寬廣天地、有能力保障在所到達的疆域和土地上的相應臨在。

天主誕生在何處，希望亦在那?誕生，而在希望誕生之處，人們?重新有尊嚴。然而，今天仍有成群的男女不能享有人性尊嚴，他們也和嬰孩耶穌一樣，忍受寒冷、貧窮、被人拒絕的痛苦。願我們的關懷到達那些最缺乏自衛能力的人那裡，尤其是到達兒童兵、忍受暴行的婦女、販賣人口和毒品勾當的受害者那裡。

我們也要安慰所有逃避窮困或戰爭的人，他們的旅程境況經常極其不合乎人道，不時得冒生命的危險。願所有為援救和接納大量移民及難民而慷慨出力的個人和國家，獲得豐富祝福的賞報。這些個人與國家協助移民和難民為自己與親人建造一個合乎尊嚴的未來，同時也協助他們融入接納他們的社會中。

在這節日上，願上主將希望賞賜給一切沒有工作的人，支助所有在政治和經濟園地擔負責任的人，使他們致力於促進公益，維護每一個人的生命尊嚴。

天主誕生之處，慈悲亦興旺。那是天主賞賜我們的最寶貴的禮品，尤其是在這禧年當中，我們受召去發覺天父對我們每一個人溫柔的愛。願天主特別賞賜監獄中服刑的人恩典，使他們得以體驗祂那痊癒傷口、克勝邪惡的慈悲之愛。

為此，在今天，我們的獲救之日，我們要一同歡躍。在默觀馬槽時，我們要定睛凝視耶穌張開的雙臂，祂向我們展示天主慈悲的擁抱。在此同時，我們也要聆聽聖嬰的哭聲正輕輕地向我們訴說：「為了我的兄弟和同伴，我要向你說：祝你平安！」（詠一二二 8）

從世界各地來到這廣場的親愛弟兄姊妹們，以及你們所有那些透過收音機、電視和其他廣播媒體收聽、收看的人，我衷心向你們問安。

今天是慈悲禧年的聖誕節，所以我祝大家能在自己的生活中迎接耶穌基督帶給我們天主的慈悲，好能慈悲地對待我們的弟兄姊妹。這樣我們便使和平成長！

祝大家聖誕快樂！

教宗方濟各

（梵蒂岡電台譯）